

Листи державних, громадських та церковних
діячів України, Польщі та ін. країн

Лист Сигізмунда III із Варшави до Магістрату м. Львова з пропозицією укласти нові угоди з євреями-купуцями згідно їх попередніх прав і звичаїв. Оригінал

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд № 132

Почато: 29 липня 1600 р.

Опис № 1

Закінчено: 1 р.

Справа № 29

На 3 сторінках (аркушах).

Ad Fasc 257.

Spectabilis et Amatifideles nobis dilecti. Zydowie tamciemi Lwowaczij
s ktorymi perone pacta y contracty s strony kupiectwa wczynione. Wier:
wasze mieli: i s iusd czas ten do ktorogo one trzymac bylo mie:
dzy wami postanowiono wyese ddi, supplicowali nam aby smyj ym
przycidyna nasza do dalszj prorogacj tej zgody z Wier: W.
dopomogli. I s tedy jako sprawe mamy, ani prawom Wier: Wa:
s chodzic, ani wpoditka s wimj dacnej czynic ta zgoda mie
moze, rdecz pedytomia wczynic sie, kiedy do dalszego czasu
zmiemi takas zgode zachowac sie, y wedle oney kupiectwa
jim pozwolic sie. Zycemy Wier: Waszem zdrowia dobre
od Pana Boga. Dan z Warszawy dnia decia July Roku
Panskiego M D C LXXV w Warszawie naszego Xm Polshu'a i dze
dobrego Wj Roku.

Egismundus Rex

X.V

1600

2

Spectabilibus et Fidis Proconsu-
li et Consulibus totaq; Magistratui
Civitatis nostrae Leopoliensis Fidelibus
nobis dilectis

Sygmund III

Warszawa 29/7. 1600.

A Ser 22



R. 1600.
VII

Sigismundus III Dei gratia Rex Poloniae Magnus Dux
Lithuaniae Russiae Prussiae Masoviae, Samogitiae Livoniae
etque et: necnon Suecorum Gotthorum Vandalorumque
hereditarius Rex.

Spectabilis et Fiamati fideles nobis dilecti. Tydowie tamczani Lwow-
scy z ktoremi pewne pacts y contracty s strony kupiectwa wazynio-
ne Wiernoni Warze mieli; iss iusz czass ten do ktorego one trzymacz
byto miedzy wami postanowiono wychodzi, supplicowali nam abyss-
my ym przyczyna nasza do dalszy prorogaty tej ugody v Wier-
noni Warzech dopomogli. Iss tedy iako sprawe mamy, ani pra-
wom Wiernoni Warzech szkodzi, ani w przytkach wimy zadney
czymiz ta ugoda nie moze, rzecz przystoina, wazynizie kiedy do
dalszego czassu z niemi takaz ugode zachowacie, y wedle oney
kupiectwa ym pozmolicie. Lyncemy Wiernosciom Warzym Lwowia
dobrego od Pana Boga. Dan w Warszawie dnia xxix July Roku
Panskiego MDC Panowania naszego xliii Polskiego a Szwedzkiego
vii Roku.

Sigismundus Rex m.p.

Spectabilibus et Fiamatis Proconsuli et Consilibus
totique Magistratui Civitatis Nostrae Leopoliensis fide-
bus nobis dilectis.